

Comparando, in sette versi di Aristofane ho trovato di vocali a 20, o 18, (4, 7, 15, 11 e; più dittonghi za 1, zt 6, et 6, eu 8, zv, in tutto vocali 88.

di Consonanti dentali 41, labbiali 11, liquide 19, gutturali 6, sibilanti 13, linguali 4; in tutto consonanti 97. Tenuto conto delle osservazioni su i dittonghi, si equiparano quasi con le vocali.

E parimenti del latino, in sette versi di Virgilio potei contare 24 e, 19 a, 19 u, 18 i, 14 o, 9 dittonghi: in tutto vocali 103. E delle consonanti, 36 dentali, 30 labbiali, 28 liquide, 21 sibilanti, 15 gutturali, 2 linguali; in tutto Consonanti 132. Meno che nelle articolazioni linguali e nella copia dell'è, le proporzioni si adeguano quasi con le albanesi.

Nuovo nella linguistica ed esperto in quattro o cinque idiomi appena, da me nulla giudico: nè saprei dire nulla della presunta preferenza che spetta a questo o a quell'ordine di lettere nella poezia di rappresentare i lati eccellenti della Natura. Già ogni proporzione e selezione di voci è resa instabile dal genio e dall'affetto di quelli che ne usano. Vero è bene che la maggior varietà di consonanti sparse tra le vocali, e la muta frequente, e le doppie danno alla favella albanese una energia e una faccia peregrina.

#### RILIEVI SU L'ALFABETO

In quanto agli elementi del linguaggio e dello svolgimento del medesimo due cose si fanno apparire nti.

1. — Che le nazioni si vantaggiano anche spiritualmente della potenza figurativa e della regolarità e semplicità indeficiente della proprio linguaggio: cfr. l'austerità dalla lingua concorde con la indole romana (6).

2. — Che la diversità originaria della favella delle nazioni move in sostanza dalle diverse facce onde il mondo ad esse appare e sta davanti. Rechiamone qualche esempio: nella parola latina *umbra* per la *u* vocale oscura congiunta al gruppo delle consonanti chiuse *mbr* si presenta alla mente alcun ché dell'ingombro fosco che occupa le cose; mentre nel corrispondente albanese *zee* (ombra) la *z* lie-

(6) Quando sta su le ginocchia della madre albanese il parvolo a vista delle novi, e ne ode da colei il nome *boor* dal suono lungo di esso recepe nell'anima quasi la eco della sua visione senza confini. *Lettera di Cesare Cantù*.

sintassi, ma la proporzione e distribuzione ordinata delle consonanti con le vocali.

Nel desiderio di offrire la fisionomia di questa lingua, che ha vinto i secoli ed attrae l'attenzione della Scienza, ho tentato anche qualche saggio di tale proporzione delle sue voci, comparativamente alle greca e latina.

1.° — Esaminata la quantità delle vocali in tre saggi di 100 lettere, trovai:

Nel primo vocali piene 39, di esse due doppie; in tutto vocali 41, più 5 mezze vocali è.

Nel secondo, vocali piene 34, delle quali 4 doppie; in tutto 38 più 8 mezze vocali è.

Nel terzo, vocali piene 37, di cui due doppie; in tutto 39 più cinque mezze vocali è.

Attenendoci a quest. prova è manifesta la prevalenza decisa delle consonanti su le vocali.

Poi in tre saggi di 100 lettere del greco trovai

Nel primo (dell'Odissea) vocali 50; di esse 13 dittonghi.

Nel secondo vocali 46; di esse dittonghi 7.

Nel terzo (dell'Odissea) vocali 49; di esse 4 ditt.

Infine in tre saggi latini rilevai

Nel primo (di Virgilio) vocali 44, di esse due dittonghi.

Nel secondo (eiusdem) vocali 41; di esse d'orogio 1.

Nel terzo (di Livio) vocali 43, di cui dittonghi 3.

In questo specchio la latina si adegna quasi all'albanese: invece la greca se, cont'aramente alla pronunzia ridotta di essa quale sta fra noi, i dittonghi dessero un complesso dei due suoni — e dovea ciò essere — le vocali par che superchiusero le consonanti.

II. In quanto alla proporzione delle vocali fra se, numerate in 40 versi ottonari delle Rapsodie, n.° bbi

a 67, e 83, i 62, è 35, è 30, o 17, u 17: in tutto vocali 328.

Prevalgono le *e a i*.

Di consonanti vi erano

131 dentali, 79 labbiali, 74 liquide, 42 sibilanti, 35 linguali-palatine, 26 gutturali, in tutto 392; superano di 64 articolazioni le vocali.

In massimo numero sono le consonanti dentali, quindi le labbiali e le liquide.